INFORMAȚII PRIVIND DECIZIILE NEPUBLICATE

Repertoriul jurisprudenței

Hotărârea Tribunalului (Camera a șaptea) din 2 februarie 2012 — Denki Kagaku Kogyo și Denka Chemicals/Comisia

(Cauza T-83/08)

„Concurență — Înțelegeri — Piața cauciucului cloropren — Decizie prin care se constată o încălcare a articolului 81 CE și a articolului 53 din Acordul privind SEE — Stabilirea prețurilor — Împărțirea pieței — Dovada participării la înțelegere — Dovada distanțării de înțelegere — Durata încălcării — Dreptul la apărare — Accesul la dosar — Linii directoare pentru calculul amenzilor — Neretroactivitate — Încredere legitimă — Principiul proporționalității — Circumstanțe atenuante”

1. *Concurență — Înțelegeri — Atingere adusă concurenței — Criterii de apreciere — Obiect anticoncurențial — Constatare suficientă [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 51 și 181)*

2. *Concurență — Înțelegeri — Participarea unei întreprinderi la o inițiativă anticoncurențială — Caracterul suficient, pentru angajarea răspunderii întreprinderii, al unei aprobări tacite, fără distanțare publică și fără denunțare la autoritățile competente [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 52, 53, 61, 62, 64 și 184)*

3. *Concurență — Înțelegeri — Probă — Gradul de precizie necesar al elementelor de probă reținute de Comisie [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctul 54)*

4. *Concurență — Înțelegeri — Practică concertată — Noțiune — Coordonare și cooperare incompatibile cu obligația fiecărei întreprinderi de a-și stabili în mod autonom comportamentul pe piață — Primirea de către un operator a unor informații provenite de la un concurent referitoare la comportamentul viitor al acestuia pe piață [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctul 67)*

5. *Procedură — Termen de prezentare a probelor — Articolul 48 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Tribunalului — Domeniu de aplicare [Regulamentul de procedură al Tribunalului, art. 48 alin. (1) și art. 66 alin. (2)] (a se vedea punctul 69)*

6. *Concurență — Procedură administrativă — Respectarea dreptului la apărare — Acces la dosar — Conținut — Refuz de a comunica un document — Consecințe — Necesitatea de a distinge, la nivelul sarcinii probei care îi incumbă întreprinderii în cauză, între documentele incriminatoare și documentele dezincriminatoare [art. 81 alin. (1) CE; Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 27 alin. (2)] (a se vedea punctele 82-84)*

7. *Drept comunitar — Principii — Neretroactivitatea dispozițiilor penale — Domeniu de aplicare — Amenzi aplicate pentru o încălcare a regulilor de concurență — Includere — Eventuală încălcare din cauza aplicării liniilor directoare privind calculul amenzilor unei încălcări anterioare instituirii lor — Caracterul previzibil al modificărilor introduse prin liniile directoare — Absența încălcării [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23 alin. (2) și (3); Comunicările 98/C 9/03 și 2006/C 210/02 ale Comisiei] (a se vedea punctele 115-124)*

8. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Linii directoare privind metoda de stabilire a amenzilor aplicate în cazul încălcării normelor de concurență — Obligația de a aplica lex mitior — Inexistență [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23 alin. (2)] (a se vedea punctul 126)*

9. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Cifra de afaceri luată în considerare — An de referință — Ultimul an complet al încălcării [Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului, art. 23 alin. (2); Comunicarea 2006/C 210/02 a Comisiei](a se vedea punctele 134 și 135)*

10. *Concurență — Înțelegeri — Practică concertată — Dovada încălcării — Sarcina probei [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctele 173-178)*

11. *Concurență — Procedură administrativă — Decizia Comisiei de constatare a unei încălcări — Utilizarea ca mijloace de probă a declarațiilor altor întreprinderi care au participat la încălcare — Admisibilitate — Condiții (art. 81 CE și 82 CE) (a se vedea punctul 179)*

12. *Concurență — Înțelegeri — Acorduri și practici concertate care constituie o încălcare unică — Întreprinderi cărora li se poate reproșa încălcarea ce constă în participarea la o înțelegere globală — Criterii [art. 81 alin. (1) CE] (a se vedea punctul 180)*

13. *Concurență — Amenzi — Cuantum — Stabilire — Criterii — Gravitatea încălcării — Circumstanțe atenuante — Apreciere globală (Regulamentul nr. 1/2003 al Consiliului; Comunicarea 2006/C 210/02 a Comisiei) (a se vedea punctele 237-239 și 242-256)*

Obiectul

În principal, o cerere de anulare a Deciziei C(2007) 5910 final a Comisiei din 5 decembrie 2007 privind o procedură de aplicare a articolului 81 [CE] și a articolului 53 din Acordul privind SEE (cauza COMP/38.629 — Cauciuc cloropren), în măsura în care le privește pe reclamante, și, în subsidiar, o cerere de reducere a amenzii aplicate în solidar reclamantelor prin această decizie

Dispozitivul

1) Respinge acțiunea.

2) Obligă Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha și Denka Chemicals GmbH la plata cheltuielilor de judecată.